



INSTRUKCJA OBSŁUGI

KOSZ PIKNIKOWY TERMICZNY

SANDOS

◆ JAK UŻYWAĆ?

1. Rozłóż kosz – delikatnie unieś aluminiowe uchwyty do pozycji pionowej. Nie posiadają one mechanizmu blokującego, więc swobodnie opadają po puszczeniu.
2. Spakuj zawartość – umieść żywność i napoje wewnątrz kosza. Aby utrzymać temperaturę, najlepiej wkładać produkty już schłodzone lub gorące.
3. Dodaj wkłady chłodzące/termiczne – dla dłuższego utrzymania temperatury zalecamy stosowanie żelowych wkładów chłodzących lub grzewczych (nieodłączone).
4. Zamknij kosz – użyj podwójnego zamka błyskawicznego, który zapewnia łatwy dostęp i dobrą izolację.
5. Zabierz go ze sobą wszędzie – ergonomiczne uchwyty z gumową nakładką umożliwiają wygodne i bezpieczne przenoszenie kosza.

◆ CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

- Wnętrze wystarczy przetrzeć wilgotną ściereczką z łagodnym środkiem czyszczącym.
- Przy większym zabrudzeniu: odepnij rzepy, oddziel wkład i umyj ręcznie.
- Nie moczyć całego kosza – nie nadaje się do pralki.
- Po umyciu zostaw kosz rozłożony do pełnego wyschnięcia.
- Składaj go na płasko, aby zajmował minimum miejsca w szafie lub torbie.

! INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE

- Nie wlewaj płynów bezpośrednio do wnętrza – zawsze używaj szczelnych pojemników.
- Nie wkładaj ostrych przedmiotów luzem, które mogłyby uszkodzić warstwę termoizolacyjną.
- Nie siadaj na koszu ani nie stawiaj ciężkich przedmiotów na zamkniętym wieczku.
- Nie pozostawiaj w pełnym słońcu na długie godziny – przedłużysz żywotność materiału.
- Kosz nie jest zabawką – trzymaj z dala od małych dzieci, jeśli nie jest nadzorowany.



NÁVOD K POUŽITÍ TERMO PIKNIKOVÉHO KOŠÍKU SANDOS

◆ JAK POUŽÍVAT?

1. Rozložte košík – hliníkové rukojeti opatrně zvedněte do svislé polohy. Nemají aretační mechanismus, takže po uvolnění volně padají.
2. Zabalte obsah – vložte jídlo a nápoje do košíku. Pro udržení teploty je nejlepší vkládat již vychlazené nebo horké produkty.
3. Přidejte chladicí/termální vložky – Pro delší udržení teploty doporučujeme používat gelové chladicí nebo topné vložky (nejsou součástí balení).
4. Zavřete košík – použijte dvojitý zip, který zajišťuje snadný přístup a dobrou izolaci.
5. Vezměte si ho všude s sebou – ergonomické rukojeti s gumovými podložkami vám umožní pohodlně a bezpečně přenášet košík.

◆ ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

- Vnitřek stačí otřít vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem.
- V případě silnějšího znečištění: odepněte suchý zip, oddělte vložku a perte ručně.
- Nenamáčejte celý koš – není vhodný do pračky.
- Po umytí nechte košík rozložený zcela uschnout.
- Složte ho naplocho, aby zabral minimum místa ve skříni nebo tašce.

! BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Nelijte tekutiny přímo do interiéru – vždy používejte vzduchotěsné nádoby.
- Nevkládejte volné ostré předměty, které by mohly poškodit tepelně izolační vrstvu.
- Nesedejte si na koš ani na zavřené víko nepokládejte těžké předměty.
- Nenechávejte na plném slunci po dlouhou dobu – prodloužíte tím životnost materiálu.
- Košík není hračka – uchovávejte mimo dosah malých dětí, pokud není pod dohledem.



USER MANUAL SANDOS THERMAL PICNIC BASKET

◆ HOW TO USE?

1. Unfold the basket – gently lift the aluminum handles to a vertical position. They do not have a locking mechanism, so they fall freely when released.
2. Pack the contents – place food and drinks inside the basket. To maintain the temperature, it is best to put in products already chilled or hot.
3. Add Cooling/Thermal Packs – To maintain temperature longer, we recommend using gel cooling or heating packs (not included).
4. Close the basket – use the double zipper, which ensures easy access and good insulation.
5. Take it with you everywhere – ergonomic handles with rubber pads allow you to carry the basket comfortably and safely.

◆ CLEANING AND STORAGE

- The interior simply needs to be wiped with a damp cloth and a mild cleaning agent.
- For heavier dirt: unfasten the Velcro, separate the insert and wash by hand.
- Do not soak the entire basket – it is not suitable for washing machine.
- After washing, leave the basket unfolded to dry completely.
- Fold it flat to take up minimal space in your closet or bag.

! SECURITY INFORMATION

- Do not pour liquids directly into the interior – always use airtight containers.
- Do not insert loose sharp objects that could damage the thermal insulation layer.
- Do not sit on the basket or place heavy objects on the closed lid.
- Do not leave in full sun for long hours - this will extend the life of the material.
- The basket is not a toy – keep away from small children unless supervised.



BENUTZERHANDBUCH SANDOS

THERMAL-PICKNICKORB

◆ WIE BENUTZT MAN?

1. Klappen Sie den Korb auf. Heben Sie die Aluminiumgriffe vorsichtig in eine vertikale Position. Sie haben keinen Verriegelungsmechanismus und fallen daher beim Loslassen frei herunter.
2. Verpacken Sie den Inhalt – legen Sie Speisen und Getränke in den Korb. Um die Temperatur zu halten, legen Sie am besten bereits gekühlte oder heiße Produkte hinein.
3. Kühl-/Wärmekissen hinzufügen – Um die Temperatur länger aufrechtzuerhalten, empfehlen wir die Verwendung von Gel-Kühl- oder Wärmekissen (nicht im Lieferumfang enthalten).
4. Schließen Sie den Korb – nutzen Sie dazu den Doppelreißverschluss, der einen einfachen Zugriff und eine gute Isolierung gewährleistet.
5. Nehmen Sie ihn überallhin mit – ergonomische Griffe mit Gummipolstern ermöglichen Ihnen ein bequemes und sicheres Tragen des Korbes.

◆ REINIGUNG UND LAGERUNG

- Das Auswischen der Innenseite erfolgt einfach mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Bei stärkerer Verschmutzung: Klettverschluss lösen, Einlage herausnehmen und per Hand waschen.
- Den gesamten Korb nicht einweichen – er ist nicht für die Waschmaschine geeignet.
- Lassen Sie den Korb nach dem Waschen aufgefaltet vollständig trocknen.
- Falten Sie es flach zusammen, sodass es in Ihrem Schrank oder Ihrer Tasche nur wenig Platz einnimmt.

! SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Gießen Sie keine Flüssigkeiten direkt in den Innenraum – verwenden Sie immer luftdichte Behälter.
- Führen Sie keine losen, scharfen Gegenstände ein, die die Wärmedämmschicht beschädigen könnten.
- Setzen Sie sich nicht auf den Korb und stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den geschlossenen Deckel.
- Lassen Sie das Gerät nicht über längere Zeit in der prallen Sonne liegen – dadurch verlängert sich die Lebensdauer des Materials.
- Der Korb ist kein Spielzeug und darf nur unter Aufsicht von kleinen Kindern verwendet werden.